

### 3. Sakuna (災害)

#### 3-1 Ang paghanda para sa sakuna (災害に備える)

【Handbook para sa pag-iwas sa sakuna • Madadalang kard ng patnubay para sa pag-iwas sa sakuna】  
(防災ハンドブック・携帯用防災カード)

Basahin ang handbook at paghandaan ang dapat gawin para sa panahon ng sakuna.

**Wika** Wikang Ingles, Intsik, Koreano, Espanyol, Portuges, Biyetnames at maling Hapon  
Mayroon ding madadalang kard ng patnubay sa pag-iwas sa sakuna na mailalagay sa pitaka.

**Wika** Wikang Ingles, Intsik, Koreano, Espanyol, Portuges, Biyetnames, Tagalog at maling Hapon  
Ang alin man ay makukuha sa Civic Affairs Division ng munisipyo (pahina 16 at 17), sa International Division ng City Hall (☎072-222-7343) o sa Multicultural Exchange Plaza ng Lungsod ng Sakai (pahina 2).

#### 【Pagrehistro sa e-mail tungkol sa mga impormasyon sa pag-iwas sa sakuna ng Osaka】

(おおさか防災情報メールの登録)

Kapag inirehistro ang e-mail address ng mobile phone, makakatanggap ng e-mail tungkol na impormasyon sa klima tulad ng babala sa malakas na ulan at baha, lindol at paglikas, atbp.

\*Kapag nakabukas ang inyong spam mail prevention function, patayain lamang ito.

Hapon <https://www.osaka-bousai.net/pref/PreventInfoMail.html>

Ingles <https://www.osaka-bousai.net.e.add.hp.transer.com/preventinfomail.html>

Intsik (Simple) <https://www.osaka-bousai.net.c.add.hpcn.transer-cn.com/preventinfomail.html>

Intsik (Tradisyonal) <https://www.osaka-bousai.net.t.add.hp.transer.com/preventinfomail.html>

Koreano <https://www.osaka-bousai.net.k.add.hp.transer.com/preventinfomail.html>

#### 3-2 Kapag nagkaroon ng sakuna (災害がおこったら)

【Upang malaman ang mga impormasyon tungkol sa sakuna】 (災害の情報を知るには)

• **Network ng Osaka para sa pag-iwas sa sakuna (Limbag para sa Lungsod ng Sakai):** Makikita sa internet ang mga impormasyon tungkol sa lindol, tsunami, bagyo, atbp, at impormasyon tungkol sa mga babala at alertong nilalabas.

Hapon <https://www.osaka-bousai.net/27140/index.html>

Ingles <https://www.osaka-bousai.net.e.add.hp.transer.com/27140/index.html>

Intsik (Simple) <https://www.osaka-bousai.net.c.add.hpcn.transer-cn.com/27140/index.html>

Intsik (Tradisyonal) <https://www.osaka-bousai.net.t.add.hp.transer.com/27140/index.html>

Koreano <https://www.osaka-bousai.net.k.add.hp.transer.com/27140/index.html>

• **Speaker ng pag-iwas sa sakuna:** Kapag nagkaroon ng sakuna, ipinaalam sa pamamagitan ng mga speakers sa labas ang kalagayan ng sakuna at ang impormasyon tungkol sa paglikas.  
Kapag hindi maintindihan, magtanong lamang sa mga kapit-bahay o tiyakin sa internet o sa telebisyon.

#### 【Kailan at saan tatakas】 (いつ、どこへ逃げるか)

Kapag may lumabas na impormasyon sa paglikas mula sa Lungsod ng Sakai, tumakas lamang sa shelter. Ang mga shelters ay ang mga paaralan o gusali ng lungsod.

Siyasatin kung saan ang mga malapit na shelter sa inyong bahay.



Ang mga lugar na may ganitong karatula ay shelter.



Karatulang nakasulat ang taas ng lugar. (taas mula sa dagat)